中国篮协颁令

禁止"摇手指"等挑衅动作

新华社北京12月12日体育专电(记者王浩宇李博 闻)"吉喆摇手指,麦迪上肘子"是中国男篮联赛(CBA) 近些天最具争议的话题。中国篮协12日对此出台新规 定,禁止球员在比赛中使用诸如"摇手指"这类不礼貌或

"为确保比赛顺利进行,再次强调场上运动员要尊 重观众、尊重对手、尊重裁判员,在比赛中禁止使用一切 对对方不礼貌或有挑逗性的语言、肢体言语和手势(包 括但不限于摇手指、挥拳、用手指指面部等)。"篮协在致 各俱乐部的通知中称。

该通知同时指出,如果有球员出现了上述违规行 为,当值裁判员将给予警告和进行管理。而一旦这些挑 衅言行引起赛场秩序混乱,将按照《2012-2013中国男子 篮球职业联赛纪律处罚规定》对"肇事人"进行处理

9日晚进行的CBA联赛北京队主场和青岛队的比赛 中,北京队的吉喆因在青岛队外援麦迪面前摇手指引起 后者的肘击报复。这一事件赛后引起各方争论,多数球 迷认为吉喆不该做"摇手指"的挑衅动作,而麦迪也直言 "这样的动作在NBA会吃技术犯规"。

亚预赛明年2月开战

国足主场敲定长沙西安

本报讯(记者 刘超峰 实习生 刘磊)中国足协日前确 定了明年中国男足亚洲杯预选赛的主场城市,西安和长 沙从众多候选城市中脱颖而出,成为中国男足的两个主 场。据悉,国足将于明年1月8日集结,前往西班牙进行 拉练,其间将与多支国外球队进行比赛。明年1月30 日,国家男足将在阿曼与阿曼男足进行亚洲杯预选赛前

亚洲杯预选赛明年2月全面打响,中国男足与伊拉 克、沙特、印尼同组,出线形势非常严峻。由于世预赛早 早出局,如果再不能晋级亚洲杯正赛,那么对于中国足 球来说将是灾难性的打击。正因如此,中国足协在选择 亚预赛主场时非常慎重。在考察多个场地后,最终确定 了明年亚洲杯预选赛中国男足的主场:长沙贺龙体育中

明年2月,中国男足第一场比赛将客场挑战沙特。3 月22日主场与迎战伊拉克的比赛,将在长沙贺龙体育中 心打响。11月15日和19日与印尼、沙特的两个主场比 赛将安排在陕西省体育场举行。

新赛季中超联赛排定赛程

揭幕战明年3月9日打响

本报讯(记者 刘超峰 实习生 刘磊)昨日,记者从中 国足协官方网站获悉,2013年中国足球竞赛日程已基本 敲定。根据足协最新公布的赛程,明年的中超联赛将从 3月9日开始,11月3日进行第30轮后结束。

由于明年国足要进行亚预赛比赛,中超联赛按惯例 做出让步,3月9日和16日进行两轮后,中超将进入第一 个暂歇期。从3月29日到6月1日,联赛相对完整。6月 22日,中超联赛将展开第13轮角逐,至7月14日共进行5 轮比赛。随后国家队将参加东亚四强赛。7月31日展开 第18轮角逐,8月30日将打完第23轮。

此外,新赛季的超霸杯赛将在明年3月2日进行,对 阵双方是联赛冠军恒大和亚军舜天。其他14支球队则 会完成例行的一轮义赛,门票收入捐献给慈善机构。

卡通戈无缘非洲足球先生

本报讯(记者刘超峰实习生刘磊)昨日,记者从建 业足球俱乐部获悉,非洲足协日前公布了2012年度非洲 足球先生最后三人候选名单,令中原球迷略微遗憾的 是,此前人选十人大名单的建业外援卡通戈没有出现在 候选名单中,这就意味着他已无缘本年度非洲足球先 生,申花前锋德罗巴将和同胞亚亚·图雷以及喀麦隆中 场亚历山大·宋角逐最后的荣耀。

卡通戈在赞比亚国家队和河南建业队的地位毋庸 置疑,年初率领赞比亚非洲杯爆冷夺冠,自己也荣膺非 洲杯 MVP, 今年当属最佳的冲击机会, 但由于其效力的 建业队今年遗憾降级,让卡通戈受到很大影响。相比较 而言,德罗巴2012年可谓硕果累累,他帮助切尔西历史 上首次夺得欧冠,并入选金球奖候选名单和世界最佳阵 容的候选名单,亚亚·图雷则是曼城获得英超冠军的主 要功臣,而亚历山大·宋在阿森纳和巴萨都有着出色发 挥,因此卡通戈落选也在情理之中。

据了解,本次非洲足球先生的大奖将在12月20日在 加纳首都阿克拉公布。

河南省农村摄影大展开幕

本报讯(记者秦华)昨日,由省文化厅主办,省群众 艺术馆、省艺术摄影学会承办的"第七届河南省农村摄影 大展"在河南艺术中心艺术馆开幕。展览为期一个月,市 民可免费观看。

河南是农业大省,社会主义新农村的火热生活也为 摄影家提供了丰富的创作源泉。河南省农村摄影大展于 上世纪80年代开始创办,旨在关注农村建设、关心农民 生活、宣传新农村建设的成就、鼓舞人民群众建设社会主 义新农村的热情,迄今已成功连续举办了6届,成为我省

第七届河南省农村摄影大展共展出作品171幅,这 些作品是从全省18个省辖市报送的5000多幅作品中精 选出的,深刻反映了新农村建设的现实成就,表现了农民 群众的精神风貌,真切地记录了具有时代特色的乡土风 情,同时也显示出摄影创作者的探索与创新。

据悉,本次大展共评选出一等奖10名、二等奖20名、 三等奖30名,我市杨涛创作的《长垣五彩皮影》、吴国如 创作的《永驻当代》等获得一等奖,郑州市群众艺术馆等 17家单位获得组织奖。

中国文学走向世界 需要更多好翻译

访瑞典汉学家伦德贝里

新华社记者和苗



12月11日,

在瑞典首都斯德

哥尔摩王宫,

2012年诺贝尔文

学奖得主、中国

作家莫言(右)与

夫人杜勤兰出席

瑞典国王卡尔十

六世·古斯塔夫

为诺贝尔奖得主

莫言在2012年诺

贝尔奖颁奖仪式

上从瑞典国王手

中接过了诺贝尔

新华社记者

武巍 摄

文学奖。

12月10日.

举行的晚宴。

典

玉

晚

很多人通过莫言获奖认 识了其作品瑞典文译者陈安 娜,却鲜有人知晓出版莫言 瑞典文版小说的"鹤"出版社 创始人、共同推动莫言作品 走入瑞典的汉学家伦纳特 伦德贝里。他在接受新华社 记者专访时表示,莫言获奖 的确会推动世界对中国文学 的关注,但中国文学真正走 向世界依然面临着语言和文 化差异,要克服这些障碍需 要各方进一步扩大对中国文 学作品翻译的推动。

现已退休的伦德贝里 最初创立"鹤"出版社就是为 了把优秀的中国文学作品 介绍给本国读者,让瑞典文 学爱好者在遥远的北欧也 可以从书中感受中国作家 笔下的精彩篇章。他最初 接触的莫言作品是《红高粱 家族》,然后又读了《生死疲 劳》《丰乳肥臀》等,伦德贝里 最喜欢的两部作品是《变》和 《丰乳肥臀》。

事实上,是伦德贝里与 好朋友陈安娜一起决定要 将莫言的作品翻译成瑞典 文并出版的。伦德贝里说: "安娜在图书馆工作,有相 对安静和合适的环境进行 文学翻译,我们都很喜欢莫 言的作品,所以一起下决心 要将好的作品介绍给瑞典 读者。"他说,翻译工作不是 一字一句的工作,它需要有 对语言的掌握和对文化的 深层次理解,是一部文学作 品走入他国和世界的桥梁。

目前,伦德贝里正在翻 译莫言的其他作品,他说 明年会有更多的莫言作品 被翻译成瑞典文出版。伴 随着莫言到瑞典的领奖之 行,平日里喜欢读书的瑞 典民众也希望从莫言的书 中去了解那个遥远陌生的

伦德贝里说,随着近年 来的发展,中国在世界舞台 上起着越来越重要的作用, 但人们不能只注重经济腾 飞。中国文学中有很多精 品力作,可惜世界对此了解 太少,因为要把这些作品都 准确地译成外文,不是一件 简单的事。培养翻译人才, 支持翻译工作,才能让本国 文学有展现在世界读者眼 前的可能,因此,进一步推 动优秀文学作品的翻译,是 中国文学走向世界必须要

据新华社斯德哥尔摩 12月11日电

莫言作品电子书将在全球上市

据新华社北京12月12日专电 (记者 岳瑞芳)莫言版权方精典博维 11日在京宣布,莫言作品苹果电子 书平台将正式发布,未来几天内将 在全球上市。

据悉,即将发布的莫言作品苹 果平台电子书包括莫言文集共计20 本图书,是目前最全也是唯一正版 授权的莫言电子书平台,获得了莫 言本人的充分肯定和支持。

据承担该平台技术支持及设计的 北京锐动总经理张昱透露,莫言希望更 多的年轻读者能通过这种全新的电子 阅读形式了解他的作品。未来,莫言 文集还会涉及安卓系统,并有望涵盖 大部分移动终端的电子阅读平台。

当天,精典博维联合出版社推出 的莫言精装版文集也正式面世。据 悉,莫言文集精装版包括两种不同的 版本:莫言文集诺贝尔精装纪念版和 莫言文集定制限量珍藏版。

其中,莫言文集诺贝尔精装纪念 版是莫言文集最全文本,不仅收录了 20本全套文集,并且在文本上有所补 充。值得一提的是,15部图书后还附 加了莫言自己对图书的解读,读者从中 可更加全面地了解莫言的创作心得。 据悉,本套文集也是莫言前往瑞典领 奖,赠送给瑞典文学院图书馆的图书版 本,内中除20本图书外,还随书附赠了 《莫言说》、藏书票、明信片等。

莫言文集定制限量珍藏版则是 具有文化韵味的一套莫言文集,不 仅收录了20本莫言文集,还仿照古 人用木盒装书的传统习惯定制了木 质书盒。

羽联超级赛总决赛开战

新华社深圳12月12日体育专 电(记者 姬烨 王浩明)在12日开 战的世界羽联超级赛总决赛中, 世界第一的李宗伟遭遇"压线"绝 杀,以1:2被中国选手杜鹏宇逆 转,在小组赛首场比赛中吃到败 仗。出人意料的是,李宗伟在赛 后几小时宣布因伤退赛。

组委会最终确认,李宗伟因 为脚踝伤病复发,最终被允许退 出比赛。几个小时前,李宗伟刚 以21:12、16:21和20:22遭遇

在决胜局中,杜鹏宇以21:20 拿到赛点。之后一球,两人在经过 网前缠斗后,杜鹏宇回球到后场, 李宗伟以为球出界而没有救球, 但在球压线落地后,司线示意球 在界内。这让李宗伟十分不解, 但他向裁判示意后无效。

料,李宗伟将缺席本次总决赛。 "的确有这样的打算,但是没有办 法,如果不来的话,就要被罚款 5000美金。"最终还是来到深圳参 赛的李宗伟说。为了提升比赛的 观赏性,世界羽联颁布了强制参 赛的规定,世界前八的男、女选手 必须参加全部五项首要超级系列 赛、四项超级系列赛和总决赛。

对此,李宗伟表示很无奈: "这样的做法,对于运动员真的非 常不公平。世界羽联再这样办下 去,很多球员都会受伤。"此前,林 丹在卫冕奥运男单冠军之后,也 因为过于疲惫而选择休假半年。

李宗伟还说,在伦敦奥运会 之后,他没有系统训练。"今天我 在场上没有想打比赛的感觉,输 球不是因为他(杜鹏宇)发挥好, 而是我自己的问题,太累了,不想 打比赛,而且(举办)婚礼也很

累。"谈到最后那个"压线球",李 宗伟说:"最后一球没什么,这样 的情况出现很正常。"

对于李宗伟的退赛,世界羽 联赛事主管达伦·帕克斯表示"很 失望","李宗伟是出色的球员,他 的退赛对于总决赛来说无疑是一 大损失"

不过帕克斯依然认为世界羽 联的强制参赛政策"并不过分", "顶尖球员每年只被强制要求参 加九站超级赛,如果算上总决赛、 世锦赛、奥运会和团体赛事,他们 一年只有约11、12站比赛。如果 你看网球巨星费德勒,他一年要 打24站比赛,而且其中的四大满



三星杯决赛昨日再战

古力妙手屠龙扳平比分

据新华社上海12月12日体育专电(记者王 镜字 朱纮)中国棋手古力九段顽强地保留着自己 夺取第八个世界冠军的希望。在貌似濒临绝境的 情况下,他出其不意地使出"借尸还魂"之计,让自 己脱困的同时给了韩国名将李世石致命一击。

在12日进行的第17届三星财产保险杯世界 围棋大师赛三番棋决赛第二局比赛中,0:1落后 的古力"解杀还杀",妙手屠龙,将比赛拖入13日

前一天在大优的情况下半目惜败、痛失好局 令古力陷入背水一战的境地,赛后还有媒体引用 古力母亲的话说关于他婚讯的报道影响了他的状 态。12日上午10点不到,古力与李世石前后脚到

与上盘棋双方自序盘开始就展开激战不同, 这盘棋的前半盘进展平稳。执白的古力猛捞实 地,而李世石下得稍微有些缓,棋至中局白棋实空

在劣势之下,李世石将目光瞄准从中腹到下 边的白棋大龙,孤注一掷地准备屠龙争胜,并在做 准备的过程中付出了左边的巨大实地为代价,右 边的一块黑棋也处于险境。

此时观战室的高手们判断,只要白棋活出一 小部分,然后吃掉右边的黑棋,就有望取胜。古力 也摆出要弃子的样子,在外围落子,与观战者的思

然而,白114、116突然在上边落子,紧接着古 力又要给自己的大龙做眼,而在外人看来白棋大 龙不像是能做活的样子,高手们大呼看不懂。这 时,李世石也落子飞快,一副胸有成竹、手起刀落 的样子。行至第134手,李世石突然陷入长考。 这时大家发现,负责在外包围白棋大龙的两颗黑 子跟上边的大部队连接不上,发挥妙用的恰是白 114、116两颗残子,古力的妙计已然得手。

韧劲十足的李世石进行了一番猛烈挣扎,棋 局终以上边黑棋大龙被吃而结束。

古力赛后说,每次和李世石对局都很愉快。 昨天输得很遗憾,自己也很害怕今天还会输。既 然赢了,那就争取在明天为全世界的棋迷奉献精 彩的棋谱。他还表示,李世石的棋难以预测,决胜 局的胜负很难说,自己也没什么压力。

曾夺得过13个世界冠军的李世石承认,想拿 冠军的想法束缚了自己的思路,这盘棋自己下得 有些拘谨。明天希望能放开手脚,跟古力好好下 一盘,享受这个过程。

中国队领队华学明说,这盘棋就像32计中的 "借尸还魂"。"底下一靠,中间出了棋。"但是,她想 提醒古力的是,李世石的棋,只要他不站起来(认 输),一定要注意他翻盘的能力。

湖人遭遇三连败 快船首尝七连胜 洛城"悲喜两重天"



骑士队球员瓦莱乔庆祝得分。

据新华社华盛顿12月11日体育专电 洛杉 矶湖人队糟糕的状态仍在继续,纵使科比砍下42 分技压全场,"紫金军团"11日仍在客场94:100 负于弱旅克里夫兰骑士队遭遇三连败。而湖人 的同城兄弟洛杉矶快船队则在客场击败芝加哥 公牛队后,迈向了七连胜的"康庄大道"

科比赛前万万没有想到,湖人队会输给此 前五连败、排名东部倒数第三的"鱼腩"骑士队, 而且还不是因为大意所致。第三节比赛中,湖 人一度落后多达16分,无奈之下科比在第四节 开启"个人飙分"模式连得16分,可球队终究没 能逃过这一败。本赛季在科比得分超过30分 的情况下,湖人的战绩是1胜10负。

此役加索尔和纳什依旧西装革履地坐在场 边,霍华德拿下了19分和20个篮板的"大号两

对湖人的现状,霍华德还算乐观:"我们现 在打得不理想,就像兔子一样任人欺负,不过总 有一天我们会找到办法,到时候就有其他队好

骑士队的"状元"欧文此役伤愈复出得到 28分、11次助攻和6个篮板,没他的日子里,骑 士的战绩是2胜9负。C.J迈尔斯和瓦莱乔分别 贡献了28分和20分。

湖人输得一塌糊涂,快船这边可是渐入佳 境,格里芬和保罗联手拿下40分率队客场94:89 力克公牛,20年来首次尝到了七连胜的滋味。

"纽约德比"是当天另一场引入关注的比 赛,结果纽约尼克斯队凭借安东尼轰下的45分 客场100:97险胜布鲁克林网队,报了之前负 于同城对手的一箭之仇。

其他比赛中,底特律活塞队主场94:101 不敌丹佛掘金队,华盛顿奇才队客场77:70战 胜新奥尔良黄蜂队。